



# TOURS

## MAGAZINE

N°202  
SEPT./OCT.  
2020

[magazine.tours.fr](http://magazine.tours.fr)

LE MAGAZINE  
DE LA VILLE  
DE TOURS

VILLE DE  
**TOURS**



**C'est la  
rentrée!**





## Essai transformé dans les quartiers

Transmettre les valeurs du sport et offrir un vrai bol d'air post-confinement, c'est l'objectif du dispositif « Quartiers d'été ». L'occasion pour plus de 200 jeunes Tourangeaux de s'initier au ballon ovale aux côtés de l'UST Tours Rugby. Ce jeudi 27 août au stade Tonnellé, Nadia Hai, ministre déléguée à la ville (au centre avec le ballon), accompagnée de Marie Lajus, Préfète d'Indre-et-Loire, d'Emmanuel Denis, Maire de Tours, et de nombreux élus, a pu échanger quelques passes avec les enfants et évoquer avec eux leur plongée en ovale.





## Bollywood sur Loire

À l'occasion de l'événement estival « Les Inattendus », Rahis Bharti et les Dhoad « Gitans du Rajasthan » ont transporté les flâneurs de la place Plumereau dans un voyage endiablé vers le pays des Maharadjas.

## Coups de pinceau sur la Tranchée !

Pour la plupart riverains du quartier, 16 plasticiens tourangeaux aux parcours créatifs très divers ont fait renaître la façade de l'ancienne mairie de Saint-Symphorien, avec des œuvres colorées, vibrantes ou ensorcelantes. « Les Chantiers de la Création » se sont achevés par un accrochage festif et haut en couleurs le 29 août.





## SOMMAIRE

### 02 TOURS D'HORIZON

#### 14 ON EN PARLE

##### FOCUS

Une rentrée bien accompagnée

#### 18 SERVICES EN ACTIONS

Le conseil municipal :  
comment ça marche ?  
Bibliothèque municipale :  
aux « fonds » de la réserve



## Jardins tout-terrain



#### 24 TOURS AUJOURD'HUI

Strasbourg-Lakanal-Prébendes :  
jardins tout-terrain  
Camille Ratia : le zéro lui va si bien  
Volo : la quarantaine passée

#### 32 TOURS HIER

Le kiosque du souvenir

#### 34 TOURS DEMAIN

L'union fait la force

#### 38 TRIBUNES

#### 40 AGENDA

Quinzaine du Livre Jeunesse



magazine.tours.fr  
Retrouvez les dossiers  
et les actualités de votre ville  
sur notre site.



  
**TOURS**  
MAGAZINE

Éditeur : Mairie de Tours, 1-3 rue des Minimes, 37926 Tours Cedex 9, Tél. : 02 47 21 60 00 - www.tours.fr  
Directeur de la publication : Emmanuel Denis - Directrice de la rédaction : Virginie Rivain - Rédaction : Sandrine Dartois,  
Benoît Piraudeau, Gaëlle Fillion : p. 24 à 26, Patrick Chateau : p. 29, Emilie Mendonça : p.40, Catherine Sicot (agenda).  
Pour joindre la rédaction : tours.magazine@ville-tours.fr - Conception graphique : agence goodby\* - Mise en page :  
Eloïse Douillard - Crédit photos : © Vanessa Liorit, sauf : © Dominique Couineau : p. 8, 14, 15, © Cyril Chigot : p. 8, 9, 24,  
25, 26, 31 © Benjamin Dubuis : p. 8, 21, 28, 36, © Lasbleizdesign : p. 11, Sandrine Dartois : p. 12, © TMVL p. 20,  
© Eloïse Douillard : p. 20-21, 4<sup>e</sup> de couverture, © Archives personnelles p. 32, 33, © Emilie Mendonça : p. 40, © Abigail  
Auperin : p. 42-43, © Pascal Avenet : p. 41, 42-43 - Imprimerie : Agir Graphic (Laval) - Imprimé sur papier offset sans bois  
PEFC 100 % - Dépôt légal : 3<sup>e</sup> trimestre 2020 - Distribution : Adrexo - Tirage : 86 000 exemplaires - N° ISSN : 1244-6122



# L'édito d' Emmanuel DENIS

Maire de Tours



Cette année plus que les précédentes, les Tourangelles et Tourangeaux n'ont pas vécu un été comme les autres. La situation sanitaire a invité les un-e-s et les autres à la prudence pour éviter une nouvelle propagation de la Covid-19 et notre quotidien semble encore entravé par des gestes barrières à respecter. Ceux-là seront pourtant déterminants car le recul de la pandémie ne dépend que de notre civisme ; j'ai confiance en vous, en nous.

Ce n'était pas un été comme les autres, parce qu'il a fallu décider de mesures exceptionnelles pour soutenir la vie locale tourangelle. Les événements des « Inattendus » ont permis de réenchanter un peu nos quartiers et nos marchés. Les « Estivales commerçantes » ont donné un peu d'air à notre centre-ville, dans des rues piétonnisées pour l'occasion. En renforçant les dispositifs de « Vacances apprenantes » ainsi que la présence d'agents de la Ville et de médiateurs dans les quartiers, nous avons accompagné celles et ceux qui, plus nombreux que d'habitude, ont passé leur été à Tours.

Tout le monde a pu être témoin des effets du dérèglement climatique dans notre ville, car la chaleur a été suffocante et nos espaces verts, nos vastes pelouses ont ressemblé à des champs de paille tout l'été. L'alarmant niveau de la Loire ou le développement d'une plante aquatique invasive, la jussie, dans le Cher, sont autant de signaux répétés d'un été sur l'autre. Ils nous ordonnent de lancer rapidement les chantiers des transitions : celle des mobilités avec la deuxième ligne de tramway et le plan vélo,

celle des solidarités avec une réponse à l'urgence alimentaire et la réinvention de nos services publics de proximité, celle aussi de nos villes, avec la végétalisation de nos rues, la rénovation énergétique et la promesse d'un urbanisme à taille humaine.

Mais cette rentrée doit aussi être synonyme d'un certain « retour à la normale ». Même si le virus circule encore, la municipalité met tout en œuvre en lien avec les services de l'État et de la Métropole, pour que tout ce qui fait nos vies puisse s'épanouir, dans le respect des recommandations sanitaires.

**Belle rentrée à toutes et tous.**

*Bien sincèrement  
Emmanuel DENIS*



**Vous avez  
des questions ?**

Écrivez-nous à l'adresse suivante :  
tours.magazine@ville-tours.fr  
ou sur Facebook : @tours.fr

SPORT

## 10 & 20 km, Marathon connectés

Cette année, Covid oblige, les 10 & 20 km et le Marathon Touraine Loire Valley prennent une forme différente et deviennent une course « connectée ». Après inscription sur le site [www.runningloirevalley.com](http://www.runningloirevalley.com), vous avez jusqu'au 26 septembre pour réaliser la course de votre choix en une fois. Grâce à des applications compatibles à télécharger, vous pourrez transmettre votre résultat à l'organisation et un classement officiel sera mis en ligne le 27 septembre.



SANTÉ

## Troubles dys : un handicap à prévenir

Un nouveau cycle de conférences débute avec le retour des Jeudis de la Santé. Le 8 octobre prochain, à l'Hôtel de Ville, à partir de 18 h 30, les recherches sur les troubles dys (dont la dyslexie) feront l'objet des débats. Ces troubles qui apparaissent au cours du développement de l'enfant, avant ou lors des premiers apprentissages, ont des conséquences sur la vie scolaire et professionnelle. Leur repérage, leur dépistage et leur diagnostic sont donc déterminants.

Plus d'informations sur :  
[www.tours.fr](http://www.tours.fr)



PATRIMOINE

## Journées du patrimoine

Les 19 et 20 septembre prochains auront lieu les Journées européennes du patrimoine. Une carte interactive permet dès à présent d'en connaître la programmation remise à jour en temps réel. Il suffit de flasher le code ci-contre ou de vous rendre sur [www.tours.fr](http://www.tours.fr) (infos pratiques). Nouveauté : au 16 de la rue Briçonnet, l'hôtel Pierre-du-Puy (photo), témoin rare de l'architecture brique et pierre à Tours, ouvrira (enfin) ses portes au grand public. Arc en accolade à crochets, chou frisé, personnages et figures animales et un remarquable escalier en vis de Saint-Gilles retiendront toute votre attention.

GASTRONOMIE

## Marché bio et banquet solidaire



Comme chaque année, le chef de cuisine Bernard Charret organisera deux événements qui valorisent les produits du terroir en bord de Loire. D'abord le marché de producteurs Convergences Bio : un grand village paysan éphémère sur les quais où seront réunis une centaine de producteurs et associations qui respectent le vivant et ont envie de le communiquer. Cinq jours plus tard, Bernard Charret remet le couvert sur l'île Simon, sous un chapiteau de cirque avec de grandes tablées où des convives de tous horizons se retrouveront autour d'un repas gastronomique : « *le banquet festif et solidaire, c'est la mise en scène du marché. Si tu fais à manger, c'est pour partager !* ». Bien évidemment, ces deux événements respecteront les gestes barrières et les mesures de distanciation.

Marché Convergences Bio : dimanche 20 septembre - 11 h-18 h, entre la guinguette et le pont Wilson.  
Banquet Festif et Solidaire : vendredi 25 septembre à 19 h, sur l'île Simon - Repas gastronomique avec animations : 26 €

CULTURE ET PATRIMOINE

## Absolument sublime !

Le beau livre *Tours et Détours d'images* du photographe Frédéric Thuilleaux capture dans ses moindres détails, sublime et honore notre cité. Originales et de toute beauté, les 150 prises de vues retenues sur le millier de clichés réalisés en six ans sont accompagnées de textes signés Dominique Gerbaud, ancien éditorialiste de *La Nouvelle République*. « Le livre, imprimé à Tours, est 100 % local », insiste son auteur qui tenait « à valoriser le savoir-faire d'artisans et d'entreprises de Touraine ». Autoédité grâce à une campagne



de financement participatif, l'ouvrage de 224 pages (tirage limité à 700 exemplaires, donc « collector ») est disponible en librairie.

... Pour en savoir plus : [www.fredericthuilleaux.fr](http://www.fredericthuilleaux.fr)

PARCS ET JARDINS

## Le Botanique aux couleurs du Japon



Le 19 septembre prochain, de 11 h à 17 h, la quatrième édition du Jardin Botanique aux couleurs du Japon propose ateliers, visites, conférences sur l'art du jardin, en plus d'animations diverses autour des arts martiaux, du cosplay, de l'ikebana, des bonsaïs, de la musique et de la gastronomie chère à notre ville jumelle de Takamatsu.

SPORT

## Tours, ville étape du train de la Coupe du monde de rugby

Le 5 octobre, la gare de Tours accueillera l'opération We love 2023, le train de la Coupe du monde de rugby France 2023 : une exposition itinérante de 24 étapes dans toute la France, organisée en partenariat avec la SNCF et l'US Tours Rugby. À bord de ce train, une exposition ludique et une programmation de temps forts seront proposées autour de cinq engagements sociétaux liés à la raison d'être d'un tel événement : écoresponsabilité, diversité, territoires, santé et solidarité, fraternité.



DESIGN

## Tours, capitale régionale du design

Jusqu'au 20 septembre, l'association Valesens organise la déclinaison régionale de l'événement national France Design Week, dont l'objectif est de faire rayonner le design à 360° sur tout le territoire. Pour cette première édition en région Centre-Val de Loire, sont mis à l'honneur 20 designers, 20 entreprises qui ont fait confiance au design et 20 objets design créés en région Centre-Val de Loire.

... Pour voir le programme complet : [www.valesens.com](http://www.valesens.com)

## CULTURE

## 20 ans de la Médiathèque

Cela fait 20 ans que la bibliothèque des Fontaines a ouvert ses portes. À l'époque, elle était la seule du réseau à proposer des films. Des VHS, 7 300 CD, 4 700 œuvres de fiction et 1 450 documentaires en DVD plus tard, elle est devenue l'une des trois médiathèques de Tours. Pour fêter cet anniversaire, coïncidant avec l'événement national BD 2020, l'exposition Dust Bowl y sera visible du 2 au 31 octobre. Auront aussi lieu espace Jacques Villeret, deux spectacles pour enfants, inspirés de BD, *Le Grand Méchant Renard* (7 oct. à 15 h 30) et *Les souvenirs de Mamet* (21 oct. à 15 h 30). Entre-temps, le samedi 10 octobre, à 15 h, même lieu, un concert dessiné placera sur scène un illustrateur crayons en main, accompagné par un duo de chanteuses. Entrée gratuite.

## GASTRONOMIE

## 5 Chefs au piano

Loin d'être une *battle* de chefs cuisiniers, « 5 chefs au piano » est au contraire une aventure culinaire et solidaire entre les chefs cuisiniers organisée par l'Union Régionale pour l'Habitat des Jeunes de la région Centre-Val de Loire. Pour la 4<sup>e</sup> édition, le chef cuisinier tourangeau David Béranger élaborera son menu autour du thème « Climat » et invitera ses collègues à venir le confectionner à ses côtés. Une véritable cuisine faite maison à partir de produits locaux et de saison, transformés sur place avec les coûts matières des standards de la restauration collective.

Jeudi 15 octobre 2020 au restaurant de l'association Jeunesse et Habitat à Tours, 16 rue Bernard Palissy.

## SPORT

## Le rugby au cœur des quartiers



Dans le cadre des actions de la politique de la Ville et du programme « quartiers d'été », 200 enfants ont pu bénéficier d'initiations gratuites au rugby cet été. Ces douze animations se sont clôturées par une fête « Drop quartiers » le jeudi 27 août au stade Tonnellé qui a réuni les différents animateurs des centres sociaux de Tours et la Riche. De quoi renforcer le rôle du rugby comme trait d'union entre les quartiers.



## SPORT

### Guillaume Barré, nouveau président-délégué du TFC

Lors d'une conférence de presse donnée le 28 juillet, le nouveau président-délégué du Tours Football Club, Guillaume Barré, a présenté son projet de faire renaître le club en s'appuyant sur des fondations solides et des relations apaisées. « Le TFC, c'est mon club de cœur. Je suis un Tourangeau et je ferai le maximum pour que mon club redevienne ce qu'il aurait toujours dû être, à savoir un club de haut niveau ». Pour accompagner cette

ambition, Éric Thomas, adjoint au maire en charge des sports a annoncé deux millions d'euros d'investissements pour des travaux et une subvention de 150 000 € en échange de missions d'intérêt général, comme développer le football féminin ou aller à la rencontre des jeunes des quartiers difficiles. Après le rejet de la montée en National 2 par le tribunal administratif, le Tours Football Club évoluera en National 3 lors de la saison 2020-2021.



CULTURE

## Classes de danse

Docteur en lettres, Edith Marois a étudié la place des bals dans la littérature du XIX<sup>e</sup> siècle. A priori, danser n'était pas la grande affaire de la Touraine. Faux ! « En 1811, la Ville engageait 2 770 francs pour l'organisation d'un bal très "sélectif" à l'Hôtel de Ville et 120 francs pour payer le "violoneux" pour jouer lors de la Fête champêtre et faire danser le menu peuple ». En épluchant la presse de l'époque et les annuaires d'Indre-et-Loire, la chercheuse a identifié les salles de danse, différentes suivant son appartenance sociale. Le 1<sup>er</sup> octobre, de 18 h 30 à 20 h, dans le cadre des Jeudis de l'Histoire, elle fera part de ses découvertes qui en disent aussi long sur Tours que la Loire qui la traverse. Entrée gratuite.

RELATIONS INTERNATIONALES

## S'approprier la ville et ses institutions



Originaires d'Irak, de Syrie, d'Afghanistan, du Soudan..., la vie de ces femmes et de ces hommes est désormais à Tours. Une ville qu'ils trouvent belle et hospitalière et dont ils sont curieux de tout connaître, à commencer par l'Hôtel de Ville. Le 23 juillet dernier, pour ces habitantes et habitants accompagnés de l'association À lire, la visite de l'Hôtel de Ville a

été un moment d'émerveillement, d'émotion et de beaux échanges avec Elise Pereira Nunes, adjointe au maire déléguée aux relations internationales, et la Direction aux Relations Internationales. Cet accueil s'inscrit dans le cadre de la découverte du patrimoine et des institutions pour toutes et tous.

ÉDUCATION

## Rentrée solidaire



Pour que tous les élèves aient les mêmes chances de réussir et d'étudier dans des conditions optimales, le CCAS de Tours fait appel à la générosité de toutes et tous pour un don de fournitures scolaires neuves ou en très bon état (cartables, matériel, trousse, stylos...). Si vous souhaitez faire un don, vous pouvez le déposer à l'entrée du Centre Communal d'Action Sociale où une boîte à dons vous attend jusqu'au 30 septembre. Merci par avance pour votre participation !

CCAS : 2, Allée des Aulnes à Tours (Bus ligne n° 5, arrêt Érables ou ligne C4, arrêt Liberté)



SPORT

## Le guide qui a du souffle !

Le guide des activités & animations sportives, remis à jour chaque année, recense toutes les informations pratiques sur les associations et clubs sportifs de Tours (inscriptions, créneaux horaires, etc.). Il sera prochainement disponible à l'accueil de la Direction des Sports (Centre municipal des Sports), dans les mairies annexes et équipements sportifs municipaux. Vous pourrez aussi le télécharger sur [www.tours.fr](http://www.tours.fr).

ÉDUCATION

# Une rentrée bien accompagnée

**La rentrée scolaire 2020 intervient dans un contexte particulier, marqué par la situation sanitaire liée à la Covid-19. Dans tous les quartiers de la ville, des professionnels se mobilisent pour accompagner les enfants dans leur scolarité et soutenir les jeunes dans leurs projets de vie. De la maternelle à leur entrée dans la vie active, l'objectif est toujours le même : lutter contre le décrochage scolaire et ne laisser personne au bord du chemin.**

Alors que la continuité pédagogique mise en place pendant le confinement a accru les inégalités scolaires, le mois de septembre est une période cruciale pour prévenir le décrochage, mobiliser les familles et accompagner scolairement et socialement les élèves.

## Un coup de pouce pour la lecture

C'est au cours préparatoire (CP) que l'enfant acquiert une lecture fluide et commence à écrire. Une étape importante parfois difficile à franchir pour certains enfants qui nécessitent d'être soutenus pour réussir leur apprentissage de la lecture et

de l'écriture. Le Coup de Pouce CLÉ - (Clubs de Lecture et d'Écriture) est un programme de prévention des échecs précoces en lecture-écriture mis en œuvre avec l'Éducation nationale et l'association Coup de Pouce. Il concerne les élèves de CP « fragiles en lecture » repérés en début d'année par leur enseignant. Au sein des écoles Jules Verne, Alain, Maryse-Bastié, Flaubert, Jean Giraudoux, Arthur Rimbaud et André Gide, les enfants découvrent le plaisir de la lecture à travers des activités ludiques conduites dans une ambiance bienveillante et chaleureuse.

...





## Des vacances studieuses pour une rentrée sereine

En partenariat avec l'État, le dispositif « vacances apprenantes » a permis de toucher des enfants fragilisés par la période de confinement. Encadrés par une vingtaine d'enseignants volontaires et des animateurs, 180 écoliers de cycle élémentaire ont révisé les fondamentaux tout en découvrant le tir à l'arc, la danse médiévale ou les chasses aux trésors... Une véritable « école buissonnière » puisque les cours et ateliers se tenaient dans le cadre naturel verdoyant de la Charpraie.

Des stages de réussite ont également été organisés dans toutes les écoles élémentaires des sept quartiers prioritaires : Europe, Sanitas, Maryse Bastié, Rives du Cher, Rochepinard, Fontaines et Bords de Loire. Cette semaine de remobilisation a permis aux enfants de reprendre doucement le rythme de l'école juste avant la rentrée. À Tours nord, le dispositif « école ouverte » a concerné une trentaine d'élèves du collège La Bruyère, en collaboration avec l'Espace Loisirs Jeunes et l'équipe de réussite éducative. Enfin, la Maison de la Réussite a également proposé des stages « Prépare ta rentrée » pour remettre à niveau les collégiens et lycéens dans certaines matières.

...

### Le CLAS : une chance pour s'épanouir à l'école

Gratuits pour les familles, les Contrats Locaux d'Accompagnement à la Scolarité (CLAS) offrent les ressources dont les enfants ont besoin pour s'épanouir à l'école, et permettent un accompagnement en dehors du temps scolaire. « *En alliant aide aux devoirs, ateliers et découvertes culturelles, c'est une approche à vocation éducative qui contribue à l'épanouissement personnel de l'élève et lui offre de meilleures chances de réussite à l'école* », précise Franck Gagnaire, adjoint au maire en charge de l'Éducation. Les CLAS sont portés par quatre associations de quartier : l'association Familiale Laïque du Grand Tours, Vivre Ensemble aux Rives du Cher (VERC), le centre social Maryse Bastié et l'association socioculturelle Courteline.

### Un suivi individuel dans les quartiers prioritaires

Chaque année, environ 800 enfants en difficulté de 4 à 12 ans sont accompagnés individuellement par les référents de quartier du parcours Réussite Éducative. Conduit par la Caisse des écoles de la Ville de Tours et géré par la Direction de la Cohésion Sociale, ce programme s'adresse à des enfants résidant et/ou scolarisés dans six quartiers prioritaires de la ville : Europe, Sanitas, Maryse Bastié, Rives du Cher, Rochepinard et Fontaines. Suivant les besoins repérés (difficultés scolaires, problèmes de santé, accès aux droits...), les référents de quartier proposent aux familles de mettre en place un parcours personnalisé, contractualisé avec les parents. « *Que ce soit un rendez-vous chez le dentiste, un soutien à la parentalité, ou un accès à une pratique sportive, nous facilitons tout ce qui peut favoriser le bien-être de l'enfant, en tenant compte de son environnement et dans une relation de confiance* », explique Magali Meurant, référente du quartier Maryse Bastié.



Au Sanitas, le Centre Social Plurielles a organisé une initiation au cirque pour les enfants cet été.



Les habitants des quartiers prioritaires peuvent aussi pousser la porte de la Maison de la Réussite, afin d'obtenir des conseils gratuits et solutionner des situations parfois complexes. Implantée au Sanitas, cette structure propose un *coaching* personnalisé (relation parents/enfants, orientation, formation...), un accompagnement dans les démarches administratives, un soutien scolaire pour les lycéens, apprentis et étudiants, une aide à la création d'entreprise et une aide à la recherche d'emploi pour les jeunes diplômés bac + 3.

### Redonner confiance aux jeunes « invisibles »

Depuis janvier 2020, la Mission Locale de Touraine, en partenariat avec huit acteurs locaux de l'aide sociale, se mobilise pour repérer les jeunes dits « invisibles », c'est-à-dire sortis du système scolaire, sans emploi ni





**Visite de Nathalie Élimas, secrétaire d'État chargée de l'Éducation prioritaire auprès du ministre de l'Éducation nationale, de la Jeunesse et des Sports, à l'école Diderot.**

## Le service civique : un vrai tremplin

Pour les jeunes âgés de 16 à 25 ans (30 ans pour les personnes en situation de handicap) qui n'ont pas de projet en septembre, le Kiosque d'Information et d'Orientation vers le Service Civique (KIOSC) propose des missions d'intérêt général. « *Le service civique n'exige aucun pré-requis, aucun niveau de scolarité, ni permis de conduire, ni BAFA... Le seul critère est la motivation !* » souligne Loïc Froger, animateur du KIOSC. Animer une épicerie solidaire, organiser des stages sportifs pendant les vacances scolaires, sensibiliser à la protection de la faune..., les possibilités de missions sont variées. À partir de la rentrée, le KIOSC organise des ateliers d'accompagnement pratiques pour candidater et trouver une mission en adéquation avec ses envies et sa motivation. Autant de clés qui ouvrent de nouveaux horizons à des jeunes en quête de sens.



**Sophie Chaigne et Julie Lambin du projet Go On vont à la rencontre des jeunes « hors radar »**

allocation. Entièrement investies au sein du projet Go On, Sophie Chaigne et Julie Lambin s'appuient sur leurs réseaux et sur leurs partenaires (adultes-relais, animateurs, médiateurs, éducateurs...) pour identifier ces jeunes découragés et démobilisés, âgés de 16 à 29 ans. Histoire de faciliter la discussion, elles vont directement à leur rencontre sur leur lieu de vie, sur un banc ou sur un vélo, en bord de Loire ou dans la rue. « *Nous leur proposons de participer à une quinzaine d'activités : théâtre, danses urbaines, organisation de festival, arts martiaux, réalisation de clip, atelier de journalisme...* », explique Julie Lambin. « *Notre ambition est de leur redonner confiance, leur faire retrouver des habitudes de vie, une dynamique de groupe... et à terme, faire émerger un projet de vie* ». Une initiative bienvenue pour ces jeunes décrocheurs à qui l'on offre des compétences transversales et de nouvelles perspectives d'avenir.



## Le nouveau guide des parents est sorti !

Véritable mine d'informations, le guide des parents répond à toutes les questions que peuvent se poser les familles, de la garderie à la scolarité, en passant par les activités sportives ou culturelles.

Gratuit - Disponible à la mairie de Tours et en téléchargement sur le site [tours.fr](http://tours.fr).

JURIDIQUE

## Le conseil municipal : comment ça marche ?



**Présidé par le maire de Tours, Emmanuel Denis, le conseil municipal se réunit pour prendre toutes les décisions qui engagent la collectivité : urbanisme, éducation, petite enfance, sports, aide sociale, logement, finances, culture... Ouverts au public, les débats sont intégralement retransmis en vidéo sur le site de la Ville.**

Composé de 55 élus, le conseil municipal se réunit entre sept et huit fois par an. Selon Gaëtan Martin, Directeur des Affaires juridiques et de la Commande publique, « *on compte trois grands temps forts dans l'année : les orientations budgétaires en décembre, l'approbation du budget en février et l'arrêt des comptes, généralement en mai* ».

Pour chaque séance, un calendrier de préparation est établi. Les services de la Ville font des points réguliers sur les dossiers suivis par les élus pour aboutir à l'établissement de propositions. Pendant la semaine qui précède la séance du conseil municipal, des commissions thématiques se réunissent pour émettre un avis sur les projets de délibérations. Ces dernières sont ensuite présentées au conseil municipal par un élu. Les conseillers peuvent alors prendre la parole pour donner leur avis. Dans le fonctionnement actuel, ils ne sont pas limités dans leur temps de parole, ni dans leur nombre d'interventions. Le compte rendu des délibérations est ensuite publié sur le site de la Ville et affiché rue Nationale la semaine qui suit.

### Une organisation technique bien rodée

Deux régisseurs vidéos assurent la captation et la retransmission de la séance sur le site de la Ville, ce qui permet de suivre les débats en direct ou en différé. Une aubaine quand on sait que certaines séances peuvent durer sept ou huit heures, voire plus en fonction de l'ordre du jour. Afin de respecter les distances de sécurité liées à la Covid-19, les séances du conseil municipal se tiennent dans la salle des Fêtes depuis le mois de juin. En cas de nouvelles restrictions sanitaires, il serait possible d'organiser la séance en présentiel et en visioconférence, comme ce fut le cas en mai dernier, selon « *un dispositif technique et juridique assez contraignant* », témoigne Gaëtan Martin.

*Prochain conseil municipal : mardi 29 septembre à 17 h, dans la salle des Fêtes de l'Hôtel de Ville (ouvert à tous dans la limite des places disponibles en fonction de la situation sanitaire) ou sur le site [www.tours.fr](http://www.tours.fr).*

PARCS ET JARDINS

## Une gestion adaptée pour favoriser la biodiversité

**À la faveur du confinement, des plantes sauvages ont investi certains de nos espaces verts, ce qui amène les jardiniers de la Ville à travailler aujourd'hui différemment.**

Tournée vers le développement durable, la gestion adaptée consiste à mieux tenir compte des usages de chaque site. Autrement dit, « *on n'entretient pas de la même façon le jardin du Musée des Beaux-Arts avec sa mosaïculture, le parc de l'île Balzac ou bien les bords de route* », détaille Sylvain Amiot, gestionnaire du patrimoine vert. « *De la même façon, la gamme végétale utilisée n'est pas la même dans un espace de loisirs et dans un jardin historique où l'on valorise les arbres de collection et le savoir-faire des jardiniers* ».

### **Objectif : préserver la nature en ville**

Ainsi, la gestion adaptée enrichit la diversité des paysages et favorise la biodiversité en adoptant les pratiques écologiques. Les espaces naturels fauchés une à deux fois par an constituent des îlots préservés où s'épanouissent la faune et la flore. Des expérimentations sont également en cours afin de préserver davantage la nature en ville. C'est le cas par exemple au Jardin Botanique où une meule de foin va être constituée après fauchage afin d'offrir « le gîte et le couvert » aux larves, insectes et petits mammifères. Dans un second temps, elle sera valorisée en paillage ou en matière compostée.

Autre exemple, à Tours nord : les tilleuls de la place Archambault, taillés jusqu'à maintenant « en rideau », vont retrouver petit à petit une allure plus naturelle. Ainsi, ils pourront abriter plus d'oiseaux, feront davantage d'ombre et seront plus efficaces pour fixer le carbone. La nature reprend ses droits aussi dans les rues du centre-ville végétalisées grâce à l'opération À fleur de trottoir et à l'implication des riverains. « *D'après les courriers que nous recevons, les habitants sont majoritairement contents de revoir des coquelicots ou des orchidées sauvages en ville* », se félicite Sylvain Amiot. Car l'amélioration de notre bien-être et de notre santé passe par un meilleur respect de la biodiversité et de la nature en ville.



# Le conseil métropolitain

Le 17 juillet dernier, suite aux élections municipales, s'est opéré le renouvellement du conseil métropolitain de Tours Métropole Val de Loire. De sa composition à ses compétences, voici ce qu'il faut retenir du fonctionnement de cette institution, fédérant Tours et ses proches voisins, soit 299 177 habitants.

# 87

membres titulaires,  
10 membres suppléants issus  
des conseils municipaux des  
communes membres.

Le nombre de conseillers métropolitains est établi proportionnellement à la population municipale des communes membres. Ils sont issus des listes élues aux élections municipales, et sont donc élus au suffrage universel direct.



# 8 à 10

fois par an, le Conseil  
métropolitain  
se réunit en séance  
publique pour débattre  
et voter les délibérations  
qui orienteront  
la vie métropolitaine.

Mobilité, gestion des déchets, voirie,  
développement économique, logement,  
rénovation urbaine, patrimoine naturel  
et paysager, urbanisme... sont autant  
de champs d'action de la Métropole  
et du Conseil métropolitain



**Wilfried Schwartz**  
Président de Tours  
Métropole  
Val de Loire

Élu par le Conseil métropolitain, il exerce le pouvoir exécutif, c'est-à-dire qu'il prépare et exécute les décisions du Conseil. Il ordonne et prescrit les dépenses. Il est assisté dans ses tâches par le Bureau. Il est également le chef du personnel métropolitain.

# 30

C'est le nombre  
de membres qui  
composent le Bureau,  
organe assistant  
le Président  
de la Métropole  
dans la préparation  
des délibérations  
des conseils  
métropolitains.

Ce bureau comprend  
le Président,  
20 Vice-Présidents,  
et 9 membres  
supplémentaires.



**mais aussi...**

Berthenay, Mettray, Parçay-Meslay,  
Saint-Étienne de Chigny,  
Saint-Genouph, Villandry

# Les Vice-Présidents de Tours au Conseil métropolitain

---



**CATHY SAVOUREY**

**1<sup>re</sup> vice-présidente,**

déléguée à la prospective territoriale,  
à l'aménagement urbanistique,  
au schéma de cohérence territoriale (SCOT)



**EMMANUEL DENIS**

**6<sup>e</sup> vice-président,**

délégué à la Transition écologique  
et énergétique, à la politique aéroportuaire,  
au contrat de plan État-Région (CPER)



**CATHY MUNSCH-MASSET**

**8<sup>e</sup> vice-présidente,**

déléguée à la politique de la ville  
et à la rénovation urbaine



**MARIE QUINTON**

**14<sup>e</sup> vice-présidente,**

déléguée à la transition citoyenne



**ALICE WANNEROY**

**16<sup>e</sup> vice-présidente,**

déléguée à la politique  
alimentaire territoriale



**CHRISTOPHE BOULANGER**

**18<sup>e</sup> vice-président,**

délégué à la politique des mobilités,  
au schéma cyclable



**JEAN-PATRICK GILLE**

**17<sup>e</sup> vice-président,**

délégué aux équipements culturels,  
à l'enseignement supérieur, à la recherche,  
à la formation professionnelle



**MARTIN COHEN**

**19<sup>e</sup> Vice-Président,**

délégué à la collecte, la valorisation  
et l'économie circulaire des déchets

# 38

élus représentent  
la Ville de Tours  
et participent aux  
différentes commissions.

---

Régis Rech, Directeur  
des collections patrimoniales  
de la Bibliothèque Municipale

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

# Aux « fonds » de la réserve



**Les réserves de la bibliothèque municipale forment un dédale d'ouvrages à l'intérieur duquel son conservateur en chef, Régis Rech, livre ses éclairages.**

Pour qui a du « *temps de cerveau disponible* », se « perdre » dans les réserves, c'est la garantie d'en ressortir convaincu d'avoir pénétré un sanctuaire de l'intellect dont la surface, précise Régis Rech, « *occupe 1 000 m<sup>2</sup> répartis sur deux niveaux, avec une hauteur de plafond de cinq mètres. Au sein des réserves coexistent deux types de magasins, l'un de diffusion, l'autre de conservation qui, celui-ci, veille sur les documents imprimés avant 1830, en plus d'une sélection de documents très précieux parus ensuite* ». Des « pépites » affleurent, ainsi les premières éditions de *Madame*

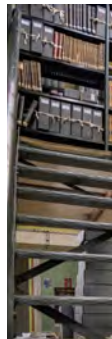
*Bovary* de Flaubert dédicacées ou des pamphlets de Paul-Louis Courier.

## La préservation d'un patrimoine

« *Les réserves sont distinctes de la salle du Trésor, beaucoup plus médiatique car il s'y trouve nos livres remontants à l'époque médiévale. En cas de sinistre, ils seraient à sauver en priorité* ». Souvenir douloureux : l'incendie de 1940, mais les moisissures ont démontré que les flammes ne sont pas l'unique danger : « *en 2009, un gros chantier pour s'en débarrasser a dû être engagé.*



*Les magasins en sous-sol sont maintenant compartimentés (avec portes coupe-feu). La température y oscille entre 17° et 19° et l'hygrométrie (humidité), entre 50 % et 60 %. Si invasion il y a, les documents affectés sont mis en quarantaine sans risque de propagation à*

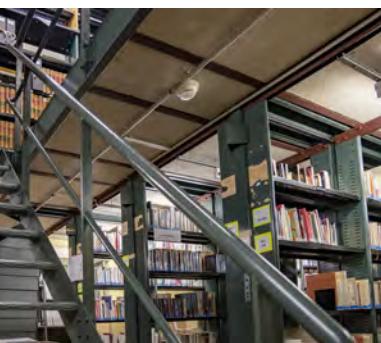




Exemplaire de  
L'Assiette au Beurre



Aude Devilliers, Directrice du réseau des bibliothèques et Anaïs Arlot, assistante en charge du fonds iconographique et des ouvrages de bibliophilie, nous guident à travers le fond Eugène Pépin (1887-1988), inventeur du droit spatial.



Les réserves de la bibliothèque Centrale forment un labyrinthe littéraire parfaitement organisé de près de 1000 m<sup>2</sup>.

*l'ensemble des collections* ».

Quatre magasins (compartimentés en huit espaces) logent différents fonds selon leur provenance ou leur thématique, parfois les deux. Le fonds Touraine, par exemple, réunit œuvres, auteurs, éditeurs et sujets qui s'y rapportent : « pour partie, les ouvrages s'empruntent et rien n'interdit, avec les précautions d'usage, les consultations sur place des plus précieux ».

Donnée à la Ville, « la bibliothèque de travail d'Yves Bonnefoy compte 3 000 ouvrages classés tels qu'ils l'étaient par le poète et critique dans son bureau à Paris ». De donations exceptionnelles, démontrant l'attachement des parties versantes à une ville éminemment littéraire, Tours a souvent bénéficié.

De magasin en magasin, l'œil débordé est mis en appétit. Gourmand, il s'arrête sur d'anciens numéros de *L'Assiette au beurre*, journal satirique réunissant la crème des illustrateurs du début du

xx<sup>e</sup> siècle. Puis, le même œil, enhardi, se rapproche des épais volumes de *L'Histoire de la République de Venise*, écrit par Daru (début xix<sup>e</sup> siècle), dont Napoléon disait qu'« il joint le travail du bœuf au courage du lion ». Les bibliothécaires inventorier, classent, conservent (ou non) près de 200 000 ouvrages. Un travail de fourmi, cette fois, non moins volontaire dans une ambiance quasi monastique.

Au détour d'un rayon, on s'autorise à toucher du doigt les reliures de plein veau olive foncé – petits bijoux d'artisanat – d'un livre ancien. On se garderait bien d'en forcer les « portes » de cuir. C'est timidement qu'on les ouvre et ce, avec une instinctive délicatesse. Alors l'envie de s'asseoir, dans un coin, hors du temps, saisit l'esprit. Son papier exhale l'odeur de l'éternité, il est fragile, comme l'humanité.

... Plus d'informations et de photos sur : [magazine.tours.fr](http://magazine.tours.fr)



Avec près de 15 000 documents, le fond Patrice Wolf fait du pôle « Jeunesse » le plus grand pôle de recherche dédié à la littérature enfantine en France.



STRASBOURG-LAKANAL-  
PRÉBENDES

# Jardins tout-terrain

**Intergénérationnel et familial, ce quartier résidentiel du centre de Tours abrite deux parcs municipaux si différents qu'ils se complètent à merveille. Les habitants nous racontent les initiatives citoyennes et associatives qui rythment la vie de ce quartier tout en contraste.**

Ce joli parc ouvert, avec ses pelouses vallonnées, ses jets d'eau et son marché du jeudi matin, les gens du quartier le connaissent aussi sous le nom du jardin René Boylesve. C'est ici, autour de la place de Strasbourg, qu'ont surgi les *Jardinières masquées* pendant le confinement. Leur crédo : s'emparer de petites parcelles inexploitées dans l'espace public urbain pour y cultiver des fruits et des légumes. Et les mettre à la disposition de tous.



## Place de Strasbourg : premier terrain d'expérimentation des Jardinières masquées

« Le collectif des Jardinières masquées est la petite sœur des Couturières masquées », explique Baptiste, un militant de la première heure. Au pic de la crise, au printemps dernier, des dizaines de bénévoles se mobilisent en Touraine pour fabriquer et distribuer gratuitement des masques. « L'urgence sanitaire cachait aussi une urgence alimentaire. C'était le bon moment pour commencer à planter des comestibles en ville », ajoute-t-il. De la machine à coudre à la grelinette, il n'y a qu'un pas. Les jardinière-s en herbe récupèrent des plants auprès des particuliers ou des maraîchers du coin. Puis s'affairent à repiquer tomates, melons et autres courgettes dans des bacs en bois ou en pleine terre, place de Strasbourg. Non sans quelques grincements de dents, au départ. Mais pour beaucoup d'habitants, cette action citoyenne va dans le bon sens. Rapidement, l'initiative se décline dans d'autres coins de la ville, sur l'île Balzac ou dans le quartier Monconseil. Aujourd'hui, l'objectif du noyau dur de militants est de passer le relais aux habitants de chaque quartier, pour continuer à faire vivre les plantations.

rue Auguste Chevallier depuis 60 ans, dont plus de 30 comme présidente du comité de quartier Strasbourg-Lakanal-Prébendes. « Avant, il y avait un bassin au milieu de la place. À la fin des années 90, nous avons voulu réaménager le jardin pour en faire un espace à vivre. Depuis, les enfants peuvent jouer, les familles peuvent pique-niquer, il y a des bancs pour s'asseoir. Nous avons beaucoup travaillé avec la Ville », raconte la Tourangelle. Début 2020, Marcelle a passé la main à Guillaume Lecocq, un père de famille. Le nouveau président du comité de quartier entend bien reconduire l'organisation des événements récurrents, comme la Féerie de Noël, le vide-greniers de la place de Strasbourg fin août ou la Journée des Bouquinistes aux Prébendes en avril. « Nous voulons faire perdurer les activités proposées à nos aînés : jeux de cartes, loisirs créatifs, groupes de marche, etc. Pour faire le pont avec d'autres générations, nous avons aussi à cœur de lancer d'autres initiatives locales », explique-t-il.



Marcelle Cottencin, dans le jardin René Boylesve

vecteur de solidarité et de sociabilité, en particulier pendant le confinement. Des habitants se sont proposés spontanément pour faire les courses ou pour aider leurs voisins », explique-t-il.

### Un comité de quartier dynamique

Du côté du jardin d'enfants, nous croisons Marcelle Cottencin. La place de Strasbourg, elle l'a vue se métamorphoser au fil des années. Figure incontournable du quartier, Marcelle habite un appartement de la

...

### Des habitants engagés et solidaires

Nous rejoignons Fred, Minako, Hélène et Véronique, arrosoir à la main. Ils vivent tous dans les rues adjacentes, autour de la place. À l'appel des Jardinières masquées ou du groupe Facebook « Voisins Lakanal Strasbourg », ils se retrouvent régulièrement pour arroser les plantations. Initiée par le musicien Fred Godart en mars dernier, la page Facebook compte aujourd'hui plus de 300 membres qui se partagent bons plans et coups de pouce sur le réseau social. « Ce groupe a été un formidable



Juillet 2020, trois jardinières masquées arrosent les comestibles plantés autour de la place de Strasbourg



Le cours en plein air de Mela Yoga, au jardin des Prébendes d'Oé



Mélanie Ménard, à gauche, et deux stagiaires céramistes

...

### Renouveau du quartier

Car ce quartier Strasbourg-Lakanal-Prébendes s'est beaucoup rajeuni ces dernières années. Elsa est Toulouseaine ; Felix est Lillois. Ce couple



Elsa, Felix et Ada dans leur jardin de la rue Desaix

de trentenaires a posé ses valises à Tours il y a quelques années, pour le travail. D'abord rue George Sand, côté Prébendes. Puis rue Desaix, à deux pas de la place de Strasbourg, depuis la naissance d'Ada, 10 mois, seule véritable Tourangelle de la bande. « On aime notre vie de quartier. La boulangerie rue Auguste Chevallier, la crèche boulevard Jean Royer... Ici, chacun a son coiffeur, Felix va rue Lakanal et moi au salon de la Place », s'amuse Elsa. Quand ils ne sortent pas au parc, Ada et ses parents profitent du jardin qu'ils partagent avec leurs voisins, où la passiflore côtoie joyeusement la verveine et les tomates cerises. Que ce soit côté Prébendes ou côté

Strasbourg-Lakanal, l'habitat urbain est principalement composé de particuliers tourangeaux à trois niveaux, ou de petits immeubles souvent dotés d'espaces verts. Une vraie chance pour des citadins.

De l'autre côté de la place, Mélanie Ménard nous accueille au numéro 150 de la rue Lakanal, dans son atelier 573°C Collectif Céramique. Depuis mars dernier, la céramiste accueille les amateurs du modelage et du tournage pour des cours d'initiation. Les professionnels de la céramique peuvent quant à eux réserver des créneaux en autonomie, et ainsi disposer des outils, du four et de la sélection de terres proposées au studio. Grès, porcelaine, terre de Roucouze..., ici, le choix ne manque pas.

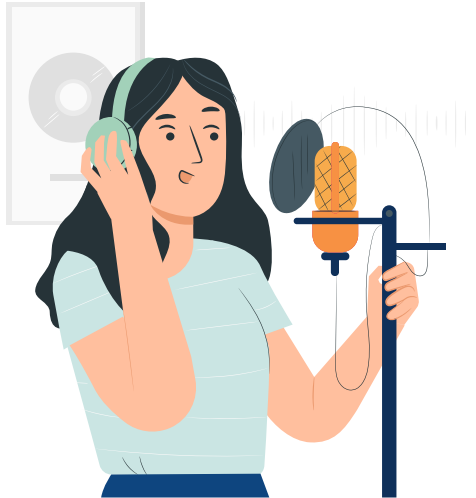
### Deux parcs, deux ambiances

Façades cossues, jardinières aux fenêtres et roses trémières sur les trottoirs : pas de doute, nous arrivons aux Prébendes, dernière étape de notre balade. Au cœur de ce quartier chic et bourgeois, nous passons les grilles du remarquable jardin des Prébendes d'Oé. Lui aussi fait le bonheur des familles qui viennent de toute la ville, et bien au-delà. Avec sa statue de Ronsard, son bassin romantique jonché

de nénuphars, ses cèdres et séquoias géants, ce parc est une invitation à la contemplation... et au lâcher-prise. Entre les promeneurs, les touristes et les coureurs, nous apercevons le cours de Mela Yoga qui propose des séances en plein air tous les étés. Une autre manière de faire corps avec la nature en ville, dans un décor de rêve.



Quartier des Prébendes



SANITAS

## Les grands talents s'épanouissent au Ti'Studio

Officiellement inauguré le 11 septembre, le Ti'Studio est un studio associatif d'enregistrement professionnel de prise de voix, de son, de mixage et de mastering, géré par l'association Plurielles. Aux manettes, Mighty accueille tous les jeunes du quartier qui ont un projet musical, et leur apporte son savoir-faire artistique pour les aider à concrétiser leurs rêves. Ici, chacun peut venir avec une simple musique dans la tête et repartir avec un album « clés en main », prêt pour la diffusion. Mighty organise également des ateliers gratuits de réalisation de clips, d'écriture, de composition avec des intervenants de renom comme Chris Macari, star internationale qui a notamment réalisé les clips de Booba ou Kendji Girac. Un vrai coaching d'artistes !



TOURS NORD

## Coup de neuf à la piscine du Mortier

La piscine du Mortier est fermée jusqu'au 8 novembre 2020, le temps d'effectuer des travaux de réfection du carrelage des plages des bassins, conduits par Tours Métropole Val de Loire. Pendant cette période, les nageurs qui ont souscrit un abonnement mensuel, trimestriel, semestriel ou annuel pourront se rendre à la piscine Gilbert Bozon, ainsi qu'à la piscine des Tourettes pour les activités du Parcours Forme et Bien-Être. La réouverture est prévue le lundi 9 novembre.



DOUETS MILLETIÈRE

## Quartier propre

En partenariat avec l'association Run Eco Team de Tours, le comité de quartier Douets Milletière lance une action citoyenne de ramassage des déchets (Clean-Up) dimanche 18 octobre après-midi. Avec la crise sanitaire, les masques chirurgicaux s'ajouteront malheureusement aux mégots et autres déchets en plastique. Le but de cette action est de sensibiliser les habitants à la propreté de leur quartier en pesant le résultat de la collecte, après deux heures de ramassage. Par la même occasion, c'est aussi une façon conviviale de rendre notre ville plus agréable à vivre.



Plus d'informations sur :  
[www.douetsmilletiere.comitesquartier-tours.fr](http://www.douetsmilletiere.comitesquartier-tours.fr)  
 et [www.facebook.com/douets.milletiere](https://www.facebook.com/douets.milletiere)

Punch





# Camille Ratia

## Le zéro lui va si bien

**Il était écrit que Camille Ratia se lancerait dans un combat sans merci contre sa poubelle. Ou comment devenir, malgré elle, une égérie du « zéro déchet ». Avec au bout, une nouvelle vie.**

Camille Ratia aurait pu bien tourner. Boutade mise à part, cette dernière n'est pas celle que vous croyez. Elle-même s'est longtemps prise pour une autre. Imaginez qu'elle se voyait cartographe à Fondettes, passant de la réalisation d'une carte routière à celle d'un plan de ville ! Non mais, sérieusement ? Disons-le, notre héroïne est l'une des égéries du zéro déchet. Car en 2016, sa poubelle a changé sa vie. Ou plus exactement, la découverte du livre de Jérémie Pichon et Bénédicte Moret *Famille presque zéro déchet*. Un hasard qui fut également un déclencheur.

À l'époque, Camille se rendait déjà au travail à pied, ayant pris l'habitude de ramasser les déchets placés sur sa route. « *Ce livre m'a fait comprendre qu'il était plus efficace d'éviter de les produire que d'être en bout de chaîne* ». Autre constat : « *pourquoi n'ai-je pas commencé plus tôt ?* ». Aujourd'hui camouflée sous un vernis d'évidence, cette révélation est plus « *le fruit d'un processus, un cheminement de pensée, aboutissant à un travail de déconstruction de mes habitudes de consommation* ».

### Deux actes fondateurs

La refondation alors engagée par Camille sera moins mégalo que celle de Moïse. Ses tables de la Loi se résument à deux actes clés : acheter en vrac (halte aux emballages !) et faire un compost. En appartement ? « *Je possède un lombricomposteur de la taille d'une petite ruche* ». Troisième étage de la fusée, prendre conscience que l'amaigrissement de sa poubelle

ouvre sur de nombreuses actions : acheter local, se mettre à cuisiner, choisir des vêtements d'occasion, trouver un fournisseur d'énergie plus « vert », etc. De fil en aiguille, *Camille se lance* – du nom de son blog relatant ses réussites et ses ratages – aussi sur les réseaux sociaux. Avec succès. Le radar des éditions Rustica capte ses ondes positives et tendances. Il en émergera un livre : *Le zéro déchet, des conseils adaptés à votre rythme et à vos objectifs*.

### Pas de grands discours

Alors, Camille Ratia, gourou ou pas ? « *Sûrement pas*, lâche-t-elle en riant. *Je fais partie du mouvement, je n'ai rien lancé* ». Peut-être touche-t-on là du doigt le secret de Camille : pas de grands discours, mais une succession de petits gestes d'une personne comme nous, dans laquelle on se reconnaît... Elle met aussi cela sur le compte de son enthousiasme. Alors faire un métier de sa passion ? L'idée l'a effleurée. Avant d'être emportée dans le tourbillon provoqué par l'association Zéro Déchet Touraine. Un engagement manifestement chronophage grâce auquel, de présence sur les stands en animation de conférences, elle transmet sa passion et propage un exemple toujours très accessible et aisément applicable au quotidien de ses contemporains. Il faut le souligner, l'hardie quadra est aussi « *vraiment très timide* ». On la croit bien volontiers lorsque de sa voix posée, cette grande lectrice évoque sa « *vie très calme* ». Ses livres sont tous – ou presque – d'occasion. Cela tombe sous le sens.

### Camille Ratia en quelques dates

1979	Naissance à Libourne
1997	Bac littéraire
2002	Poitiers, DEA dans un laboratoire sur les migrations internationales
2005	Diplôme universitaire sur les Systèmes d'information géographiques, puis deux années cartographe pour l'agence d'urbanisme de Fort de France (Martinique)
2009	Ingénieure cartographe chez Artique/Blay Foldex
2018	Parution de <i>Le zéro déchet, des conseils adaptés à votre rythme et à vos objectifs</i> , Éditions Rustica



# Volo

## La quarantaine passée

**Avec son frère, nouvel album de Volo, invite à réécouter les cinq précédents (titres en bleu dans le texte), ayant conduit à ce tête-à-tête.**



La sortie d'*Avec son frère* tombait un vendredi 13, mais la chance, en vérité, c'est « *que durent les moments doux* ». La confession d'un père à sa fille le rappelle sur *Joséphine*, titre qui s'ajoute à treize autres, fidèles aux « numéros » de tendresse que les Volo jouent depuis 15 ans. À défaut du pactole, ils touchent du bois (leurs guitares) et la langue de Molière, dont la richesse est gratuite, leur porte bonheur : la litote fredonne la fuite du temps, l'hyperbole « gratte » le monde qui va mais hait toujours, l'oxymore mêle joies et peines de leur « petite famille nombreuse », avec cet art du détail dans lequel le Diable est aussi, et dont l'ironie est allée, cette année, plus vite que leur musique. Ce vendredi 13 était celui de Mars, dieu de la guerre, père de Romulus et Remus, frangins dont l'un finit par tuer l'autre. On y parla de « batailles » (municipales), puis de « guerre ». L'alignement des planètes devenait *bien zarbos*. Jupiter, sur un air de Volo, transmet d'aller tous nous faire confiner et le plus saturnien de leurs albums passait par pertes et profits. Tournée

annulée : des lapins étaient posés aux fans de *chanson française* avec cette fois une bonne excuse. Chacun se retrouva « *sans son frère* », repensant au texte de *Je me demande quand* que Frédo avait expurgé de l'allusion à une possible pandémie « *pour ne pas alourdir son pessimisme...* ».

### Chanson(s) d'automne

Nulle « distanciation sociale », la pochette d'album les montre front contre front, tels les deux pans de toit d'une mémoire commune, les yeux clos pour rouvrir les volets d'une enfance cultivée, « *campagnarde et heureuse* » à Saint-Antoine-du-Rocher : sa rue de la Poste, son lieu-dit Les Bonshommes, sa Grotte aux Fées... C'étaient les *Jours heureux*, nom du programme du Conseil national de la Résistance qui, comme « *plein de beaux souvenirs* », s'instrumentalisent et se démantèlent « *plus vite qu'une multinationale* » ; la maison familiale vendue, disons que ce nouvel album « *sonne l'heure* » du bilan. Plage n°13, *Chanson d'Automne* embarque « *comme par hasard* » dans le poème de Verlaine des vers à eux, en clandestins. La France libre, en juin 44, avait subverti elle aussi « *les sanglots longs des violons* », codant l'ordre au réseau Ventriloquist de saboter les chemins de fer. Les frères d'âme n'ont pas cette ambition. Néanmoins, ils ventriloquent « *depuis le départ* » une mélancolie attachée à de longs combats. Jamais ils n'ont affiché en rouge leurs liens de sang avec Joseph Volovitch, dit Jo Volo, figure de la Résistance et fichée « PR » (« présumé

révolutionnaire »), mais ils demeurent attachés à ce « *grand-père gâteau* », désintéressé du pouvoir, militant pour « *un monde de demain plus juste et plus fraternel* ».

À présent, « PR » rime avec les pères qu'ils sont aux heures « *pleines et creuses* » devenus, lesquels s'évertuent, la quarantaine passée, « *à se donner du courage* », à s'émanciper de la complexité quand elle cherche l'embrouille, à retarder le dessèchement de leurs idéaux comme deux feuilles du même arbre se recroquevillent sous le soleil plombant de leur dernier été. Le leur fut sans concert, et *sans rire* « *la situation est encore floue* ». *En attendant*, osons espérer que demain l'hiver conserve ses *blancs manteaux* et que, par chance, tout aille à Volo pour se terminer « *vitch* » et bien. **B.P.**

Retrouvez Volo en concert à l'Espace Ligéria (Montlouis-sur-Loire) le 18 décembre 2020.

### Volo en quelques dates

**1974 et 1976** Naissances à Tours de Frédéric et Olivier

**2002** Premiers concerts de Volo

**2005** Sortie de *Bien Zarbos*, leur premier album

**2008** Premier Olympia à Paris

**2020** Sortie de leur sixième album, *Avec son frère*





## Le kiosque du souvenir

**Au jardin des Prébendes, un kiosque porte le nom de Joseph Epstein (1911-1944), chef des Francs-Tireurs Partisans de la région parisienne, né en Pologne, martyr de la Résistance longtemps occulté en dépit du rôle qu'il joua. Avec son épouse, polonaise d'origine comme lui, ils ont eu un fils Georges Duffau-Epstein. Rencontre.**

**Avez-vous conservé la lettre bouleversante\* que votre père vous a adressée ainsi qu'à votre mère avant d'être fusillé ?**

Non. Pour une bonne raison. J'en ai fait don au musée de la Résistance nationale de Champigny-sur-Marne. En aparté, j'invite vos lecteurs à visiter ce lieu exceptionnel par sa muséographie innovante, valorisant la collection d'objets et de témoignages résistants la plus grande de France. Parti pris courageux : on ne magnifie pas seulement la Résistance communiste, à laquelle mon père a appartenu, mais toutes les Résistances quelle que soit leur appartenance politique. Et cela me va : la vérité est porteuse d'avenir. Je crois en elle autant qu'en l'esprit de la Résistance qu'il s'agit de conserver.

**Quel souvenir de votre père vivant gardez-vous ?**

Quand il a été arrêté j'avais deux ans. Deux ans et demi, quand il a été fusillé. Ce serait mentir que de vous dire que je l'ai bien connu.



1. Georges Duffau-Epstein et Martine Strohl.  
2. Joseph Epstein portant haut son fils.  
3. Joseph et Paula (entourés) en 1932 sous le kiosque



### L'enfant n'a-t-il pas édifié une certaine image du père ?

Alors, cela, oui, et le mot est faible. J'étais, à l'âge de 7-8 ans, invité aux cérémonies commémoratives. Je remettais des fleurs aux artistes qui y



participaient. C'était impressionnant. Mon père devait être un demi-dieu pour que je mérite cet honneur. C'est bien plus tard, quand j'ai accompagné Pascal Convert dans l'écriture de son livre, que j'ai retrouvé le père réel, un être normal, un homme simple, qui aimait la vie comme on peut l'aimer quand on a 33 ans, l'âge de sa mort.

### Racontez-nous la genèse du livre de Pascal Convert ?

J'ai rencontré Pascal en 2003 le jour de l'inauguration du Monument aux fusillés du mémorial du Mont-Valérien. Pascal, « sculpteur de mémoire », avait réalisé l'œuvre. Robert Badinter, instigateur du projet, lui avait suggéré de réaliser un film sur mon père. Pascal a d'abord écrit le livre paru en 2007, *Joseph Epstein, bon pour la légende*. Deux ans plus tard, Arte a accepté le projet de film. Le livre, épuisé depuis, vient d'être réédité chez un nouvel éditeur (éd. Confluences), agrémenté d'archives inédites. Le film est encore visible sur le site de Pascal ([www.pascalconvert.fr](http://www.pascalconvert.fr)).

### Ce petit kiosque des Prébendes peut sembler bien modeste...

Et c'est très bien ! Au Mont-Valérien, précisons-le, ce n'est pas un hommage à mon père seul, mais aux 1 009 fusillés « identifiés ». Ici, à Tours, c'est différent. Cela rend hommage à ses jours heureux, dans ce jardin magnifique, ce kiosque où il fut photographié avec ma mère début 1932. Symbole d'un bonheur collectif, fragile, pour lequel il faut savoir se battre. Je tiens à remercier Martine Strohl, alors présidente de la Licra Touraine, qui s'est battue pour cette reconnaissance, tout comme Léon Landini pour que le nom d'Epstein ait une place à Paris (XX<sup>e</sup> arr.).

### Votre mère, résistante, a-t-elle commenté avec vous ce cliché ?

Jamais. À mes questions, elle répondait invariablement que mon père n'avait fait que ce qu'il croyait juste et qu'il n'avait pas à être instrumentalisé en héros.

### Comment expliquez-vous les difficultés rencontrées pour réhabiliter sa mémoire ?

Parce qu'il était un militant communiste et que même au sein du Parti on a choisi un héros considéré comme plus emblématique, Missak Manouchian (un film de Robert Guédiguian, *L'Armée du Crime*, traite du sujet). On parlait des et aux ouvriers, non de leur chef. Il se trouve que leur chef, c'était mon père.

### Ce nom attaché à cette histoire n'est-il pas lourd à porter ?

Il fut plus supportable que pour d'autres. Depuis ma naissance en 1941, je porte en effet le nom de Duffau, le premier mari de ma mère. Un mariage blanc pour lui obtenir la nationalité française. Jean-Lucien Duffau était le meilleur copain de mon père. En 1939, le divorce est prononcé et mes parents se marient en 1940. Période troublée, le divorce n'a pas été porté sur le livret de famille. Mon père décida de me déclarer sous le nom de Duffau. À la Libération, ma mère entreprit des démarches, en vain. Rien de déshonorant : Jean-Lucien Duffau a résisté et fut fusillé en octobre 1942. J'ai obtenu en 2008 le droit de porter un double nom. Je m'appelle donc Georges Duffau-Epstein et il m'arrive d'en plaisanter quand j'affirme à qui m'interroge que mes deux pères furent résistants.

*\*Le parcours de vie et la lettre de Joseph Epstein dans leur intégralité lisibles sur [magazine.tours.fr](http://magazine.tours.fr).*

ÉCOLOGIE

# L'union fait la force

**Le 21 juillet dernier, à l'invitation d'Emmanuel Denis, maire de Tours, une vingtaine de maires et élus de villes socialistes et écologistes ont convergé vers Tours afin de poser l'acte fondateur du réseau Cités en Commun. Un premier pas vers une nouvelle révolution verte !**



**S**urfant sur la vague verte et rose qui a déferlé sur la France au soir des élections municipales de juin, les maires de Paris, Grenoble, Besançon, Lyon, Nantes, Rennes, Nancy, Strasbourg, Lille, Montpellier, Poitiers, Bordeaux, Rouen, Clermont-Ferrand, Blois, Villeurbanne, Châtillon, Colombes, et Montreuil ont échangé sur leur ambition partagée de conjuguer protection de l'environnement et justice sociale.

« Les objectifs de ce réseau s'articulent autour de trois grands axes : profiter des expériences des uns et des autres en matière de transition écologique, mettre en œuvre les propositions qui sont ressorties de la convention citoyenne pour le climat, et parler d'une même voix pour peser dans les décisions gouvernementales et auprès des instances européennes », a rappelé en préambule le maire de Tours, Emmanuel Denis.



Emmanuel Denis, maire de Tours, a accueilli en gare de Tours ses homologues en compagnie de Wilfried Schwartz, président de Tours Métropole Val de Loire.



Première « photo de famille »  
pour les élu-e-s du réseau  
Cités en Commun



### Une ambition et des enjeux communs

Cette première rencontre a donc permis de poser les bases d'une collaboration durable entre les édiles réunis autour de préoccupations communes : transition écologique, alimentation, agriculture, mobilités, emploi, justice sociale, place de la jeunesse ou démocratie participative... Autant d'enjeux sur lesquels les élus se sont retrouvés autour d'une convergence de projets, d'analyses, et de propositions. Face au réchauffement climatique, Jean Jouzel, climatologue et prix Nobel de la paix, a souligné que « *les villes devaient s'adapter à ce réchauffement, en agissant notamment sur la végétalisation, les mobilités douces et le logement, en tenant compte des enjeux de santé publique et en faisant émerger une économie décarbonée* ». Délégué

général de la Fondation Abbé Pierre, Christophe Robert a évoqué la manière dont les maires pouvaient s'approprier le « Pacte du pouvoir de vivre » « *par une politique foncière qui dissuade la spéculation immobilière ou par la rénovation thermique des logements qui redonne du pouvoir d'achat aux ménages les plus faibles* ». Enfin, Laurence Tubiana, directrice de la Fondation européenne pour le climat, a souligné « *le rôle majeur des maires, qui peuvent changer concrètement les choses à l'échelon local et faire pression ensemble sur les politiques écologiques au niveau national. Nous comptons sur vous pour redonner de l'espoir à nos concitoyens qui veulent un changement radical* », a-t-elle invoqué.

...



Les édiles, symboliquement réunis dans la salle des Mariages de l'Hôtel de Ville, pour une première séance de travail

...

### Additionner les solutions locales pour répondre à un désordre global

Au-delà d'un plaidoyer commun, c'est aussi un nouveau modèle de société que les nouveaux édiles portent avec conviction : agir local et penser global pour améliorer durablement nos vies quotidiennes. En travaillant sur la coopération territoriale, cette alliance pourrait par exemple relever l'enjeu d'une alimentation bio et locale dans la restauration scolaire, comme l'a suggéré Nathalie Appéré, maire de Rennes : « *L'espoir collectif que nous représentons ne doit pas se limiter aux villes : nous devons réfléchir à l'alliance des territoires dans la constitution de notre réseau et travailler avec des collectivités plus petites, par exemple sur les questions alimentaires ou sur l'accessibilité périurbaine...* ». Pour Anne Hidalgo, maire de Paris

et présidente du réseau mondial des grandes métropoles C40, cette alliance des villes est indispensable : « *tout seul, on n'y arrive pas. Nous devons tous être forts, coordonnés et solidaires, montrer que nous prenons tous le même chemin !* ».

### Rendez-vous à Tours en décembre

Emmanuel Denis a proposé aux élus des villes de gauche de revenir à Tours en décembre 2020 pour une prochaine réunion de travail : l'occasion de célébrer le 100<sup>e</sup> anniversaire du



Prise de parole d'Eric Piolle, maire de Grenoble

Congrès de Tours qui avait vu la scission de la SFIO, donnant naissance au Parti Communiste Français... Cette nouvelle alliance des villes écologiques et solidaires incarnerait ainsi une forme de « Congrès de Tours inversé ». Un beau clin d'œil à l'histoire.



## Une révolution des mobilités

**Enjeu majeur abordé lors de cette réunion, la transition des mobilités s'est amorcée à Tours dès le 13 août, avec l'ouverture d'un premier parcours vélo sécurisé entre la gare et la place Choiseul. Trois questions à Emmanuel Denis et Armelle Gallot-Lavallée, adjointe au maire chargée des transitions des mobilités.**



### Quel est l'objectif de ce « plan vélo global » ?

Sur l'ensemble de la métropole, nous espérons réaliser 40 km de pistes cyclables. Nous avons du retard, en comparaison d'autres villes, comme Rennes avec ses 15 km déjà construits ou Strasbourg qui compte 15 % de ses actifs qui vont au travail à vélo, là où Tours en compte moitié moins (source Insee). Le premier parcours qui va de Tours nord vers la gare, et le second, qui va de la gare vers Saint-Pierre-des-Corps nous semblent pertinents. La rénovation du mail Heurteloup s'inscrit dans ce plan de transition des mobilités qui ne s'arrête pas au vélo et à la marche. Il englobe aussi les transports en commun.

### La fermeture du pont Wilson aux voitures est-elle emblématique ?

L'automobiliste en fait un symbole, ce que cette fermeture n'a jamais cherché à être. Du reste, on aurait fermé le pont seul, cela n'aurait eu aucun sens. Ce « franchissement » de la Loire s'inscrit dans un parcours beaucoup plus large, et à terme métropolitain, avec un schéma directeur cohérent. Ce premier parcours, en revanche, veut avoir

valeur d'exemple. Il doit être sécurisé et sécurisant, démontrer qu'il est efficace et confortable de pratiquer le vélo, suffisamment même pour encourager l'automobiliste à « franchir » ce cap consistant à « abandonner » sa voiture pour rejoindre le centre-ville, surtout si celui-ci habite à moins de 6 km de là. La réduction sensible de la part modale de la voiture à la fin de ce mandat serait un symbole si nous y parvenons. Nous sommes néanmoins pragmatiques, ni fous, ni doux rêveurs : nous expérimentons avant d'engager tous travaux et donc de l'argent public.

### Les commerçants ne l'entendent pas de la même oreille, semble-t-il...

Les études montrent qu'un automobiliste dépense beaucoup en une seule fois dans les commerces du centre-ville, mais les vélos et piétons les fréquentent bien plus régulièrement. L'un dans l'autre, ce sont ces derniers qui consomment le plus. Il faut faire converger les points de vue. L'expérimentation sert à cela.

Retrouvez l'intégralité de cet entretien sur [magazine.tours.fr](http://magazine.tours.fr)



## Des premières réponses aux urgences sociales et climatiques

Dès le lendemain du conseil municipal d'installation le 3 juillet dernier, la nouvelle majorité a pris contact avec les services de la ville pour assurer aux Tourangelles et Tourangeaux un été sous le signe de la solidarité et de l'ambition climatique. C'est par exemple tout le sens du renforcement de la présence municipale dans tous les quartiers, à travers la multiplication des activités sportives et de médiation, ainsi que la mise en place du dispositif « vacances apprenantes » à destination des collégiennes et collégiens. Les « Inattendus » et les « Estivales commerçantes » ont permis aux habitant.e.s ainsi qu'aux touristes de découvrir Tours sous une nouvelle facette, dans un cadre urbain apaisé et sécurisé, ainsi que de soutenir nos artistes et nos commerçant.e.s durement touché.e.s par le confinement. Enfin, la création du premier tronçon de voie expresse vélo entre la place Choiseul et la gare offre depuis début août un axe cyclable sécurisé pour toutes et tous, et a permis l'ouverture d'un véritable balcon sur la Loire en offrant désormais aux piétons la possibilité de profiter pleinement du pont Wilson. Loin des polémiques stériles, le sens de cette expérimentation est d'afficher une volonté de proposer des solutions concrètes en faveur de la transition écologique, tout en se donnant la possibilité de rectifier, adapter, améliorer les choses en fonction des pratiques et des usages, dans un esprit de co-construction.

**Pour joindre le groupe ou prendre rendez-vous :** majorite@ville-tours.fr

### PERMANENCES DES ÉLUS

**Cathy Münsch-Masset**, 1<sup>er</sup> adjointe au maire déléguée aux solidarités, à l'égalité, à la cohésion sociale, à la politique de la ville, à la santé publique et aux handicaps : permanences les mardis et vendredis après-midi **sur rendez-vous** au 02 47 21 64 29 - v.metais@ville-tours.fr

**Frédéric Miniou**, 2<sup>e</sup> adjoint au maire délégué aux finances et aux marges de manoeuvre, aux investissements productifs, à la commande publique et au conseil en gestion : lundi de 14 h à 16 h **sur rendez-vous** au 02 41 21 65 60 - s.hadad@ville-tours.fr

**Cathy Savourey**, 3<sup>e</sup> adjointe au maire déléguée à l'urbanisme, aux grands projets urbains, et à l'aménagement des espaces publics : en mairie **sur rendez-vous** au 02 47 21 65 60 - s.hadad@ville-tours.fr

**Franck Gagnaire**, 4<sup>e</sup> adjoint au maire délégué à l'éducation, à la jeunesse, aux familles et à la petite enfance : en mairie **sur rendez-vous** au 02 47 21 64 29 - v.metais@ville-tours.fr

**Marie Quinton**, 5<sup>e</sup> adjointe au maire déléguée au logement, aux politiques intergénérationnelles et inclusives, au vivre ensemble et à la vie étudiante : permanences les lundis de 9 h à 13 h au centre de vie du Sanitas - 02 47 21 64 29

**Christophe Dupin**, 6<sup>e</sup> adjoint au maire délégué à la culture et à l'éducation populaire : **sur rendez-vous** le mercredi

de 14 h à 17 h - 02 47 21 63 40 - Lcantaut@ville-tours.fr

**Catherine Reynaud**, 7<sup>e</sup> adjointe au maire déléguée aux ressources humaines, aux relations avec les représentants du personnel à la communication interne, à l'administration générale, au recensement, à l'état civil et aux affaires juridiques : en mairie **sur rendez-vous** au 02 47 21 65 60 - s.hadad@ville-tours.fr

**Iman Manzari**, 8<sup>e</sup> adjoint au maire délégué au commerce, à l'artisanat, aux congrès, foires et marchés, aux manifestations commerciales et matériel de fêtes : en mairie le lundi de 14 h à 16 h **sur rendez-vous** au 02 47 21 63 40 - Lcantaut@ville-tours.fr

**Armelle Gallot-Lavallée**, 9<sup>e</sup> adjointe au maire déléguée aux transitions des mobilités, à la circulation, au stationnement et à la sécurité routière : en mairie **sur rendez-vous** au 02 47 21 67 29 - s.jeufrault@ville-tours.fr

**Philippe Geiger**, 8<sup>e</sup> adjoint au maire délégué à la tranquillité publique, à la police de proximité, à la sécurité civile et à la laïcité : en mairie **sur rendez-vous** au 02 47 21 63 40 - Lcantaut@ville-tours.fr

**Elise Pereira-Nunes**, 11<sup>e</sup> adjointe au maire déléguée aux relations internationales, aux réseaux de villes, aux jumelages et à la francophonie : en mairie **sur rendez-vous** au 02 47 21 64 29 - v.metais@ville-tours.fr

**Eric Thomas**, 12<sup>e</sup> adjoint au maire délégué aux sports : en mairie **sur rendez-vous** au 02 47 70 86 70 ou au 02 47 70 86 75

**Annaëlle Schaller**, 13<sup>e</sup> adjointe au maire déléguée à la transition démocratique, à la vie associative, à la citoyenneté, au conseil municipal des jeunes et aux élections : en mairie **sur rendez-vous** au 02 47 21 65 60 - s.hadad@ville-tours.fr

**Antoine Martin**, 14<sup>e</sup> adjoint au maire délégué à la transparence et à l'amélioration de l'action publique, aux données ouvertes, aux systèmes d'information et aux services publics numériques : en mairie **sur rendez-vous** au 02 47 21 65 60 - s.hadad@ville-tours.fr

**Alice Wannerooy**, 15<sup>e</sup> adjointe au maire déléguée à la transition agro-écologique, à l'alimentation, à l'agriculture urbaine, aux marchés de proximité, à la restauration collective, à la Cité de la gastronomie et au tourisme durable : en mairie **sur rendez-vous** au 02 47 21 67 29 - s.jeufrault@ville-tours.fr

**Martin Cohen**, 16<sup>e</sup> adjoint au maire délégué à la transition énergétique, aux moyens généraux, aux achats, aux bâtiments communaux, aux infrastructures, à la voirie, aux réseaux, à la propreté urbaine, à l'économie circulaire et au PCAET : en mairie les lundi et mercredi **sur rendez-vous** au 02 47 21 67 29 - s.jeufrault@ville-tours.fr

**Bertrand Renaud**, adjoint de quartier Tours nord ouest, délégué aux archives municipales et au patrimoine :

**sur rendez-vous** au 02 47 54 55 17 ou 02 47 21 63 40 - Lcantaut@ville-tours.fr

**Betsabée Haas**, adjointe de quartier Tours ouest, déléguée à la biodiversité et à la nature en ville : en mairie **sur rendez-vous** au 02 47 21 67 29 - s.jeufrault@ville-tours.fr

**Florent Petit**, adjoint de quartier Tours sud, délégué aux services publics de proximité : mairie de quartier des Fontaines les mardis matin de 8 h 30 à 12 h 30 - 02 47 74 56 10

**Anne Bluteau**, adjointe de quartier Tours est, déléguée à la prévention de la délinquance et aux affaires militaires et protocolaires : en mairie **sur rendez-vous** au 02 47 21 63 40 - Lcantaut@ville-tours.fr

**Thierry Lecomte**, adjoint de quartier Tours nord est, délégué à l'emploi, à l'insertion et la formation professionnelles : permanence **sur rendez-vous** à la mairie de Sainte Radegonde, tous les lundis de 9 h à 12 h : 02 47 21 63 43 - stradegonde-etatcivil@ville-tours.fr

**Christopher Sebaoun**, conseiller municipal délégué : en mairie **sur rendez-vous** - majorite@ville-tours.fr ou c.sebaoun@ville-tours.fr

**Delphine Dariès**, conseillère municipale déléguée : en mairie **sur rendez-vous** - majorite@ville-tours.fr ou d.daries@ville-tours.fr

LES PROGRESSISTES

## Sur la fermeture du pont Wilson à la circulation automobile

La canicule qui nous a frappés à nouveau en ce mois d'août nous rappelle l'exigence de prendre des mesures adaptées face au changement climatique. Ce constat, que nous partageons avec la majorité municipale, nécessite d'agir en toute transparence, avec responsabilité et courage, vigilance et cohérence.

Or, la récente fermeture du pont Wilson à la circulation des voitures pour une phase de test relève de la mesure idéologique par excellence, contre-productive pour le développement de la politique cyclable.

En effet, le déploiement d'un réseau express vélo de 40 km supposera de réaffecter, dans le cadre d'un échange nécessaire avec les riverains, des voies urbaines actuellement dédiées à la circulation et au stationnement automobiles. Cette mesure a été, à l'inverse, annoncée en catimini lors du conseil municipal du 24 juillet sans concertation préalable, ni étude d'impact sur les flux de transport aux heures de pointe. Miser sur la transformation soudaine des comportements, c'est méconnaître les usages, la sociologie et les finalités des pratiques automobiles. Le plan des mobilités de la Ville doit au contraire permettre une circulation automobile plus fluide pour éviter les phénomènes de congestion et donc de pollution.

C'est pourquoi nous demandons à la Ville et à la Métropole de mettre à la disposition de tous, le plan complet des nouvelles voies cyclables avec ses critères d'évaluation. Cette transparence est indispensable à une transition écologique ET démocratique ambitieuse et réelle.

Benoist Pierre, Pierre Commandeur, Barbara Darnet-Malaquin, Céline Delagarde

**Pour joindre le groupe ou prendre rendez-vous :**

[groupe.lesprogressistes@ville-tours.fr](mailto:groupe.lesprogressistes@ville-tours.fr)

---

TOURS NOUS RASSEMBLE

## Des Tourangeaux trahis par le maire

Voilà donc un début de mandat inattendu. L'équipe municipale avait décliné pendant sa campagne des thèmes en matière de méthode : éthique des élus (notamment le cumul des mandats), transparence, concertation, coconstruction et tout le verbiage de la grammaire verte. En un temps record, à peine un été, les nouveaux élus ont bafoué toutes leurs valeurs, piétiné les promesses et trahi, déjà, les Tourangeaux. Ainsi le nouveau maire avait-il annoncé qu'il baisserait son indemnité. Il avait oublié de dire qu'il augmenterait celle perçue à la Métropole de plus de 30 % et ferait nommer de nouveaux vice-présidents alors que les compétences de TMVL n'ont pas changé.

Mais le pire était à venir avec la décision brutale de la fermeture du pont Wilson à la circulation automobile. Profitant de la torpeur estivale, Emmanuel Denis a pris une décision unilatérale, sans étude, sans concertation, avec comme seul argument que c'était inscrit dans son programme électoral. D'abord, il n'y avait rien dans le programme à ce sujet. Ensuite, une décision d'une telle importance aurait commandé une vraie délibération. Les répercussions pour les habitants du nord de la ville et les communes alentour sont en effet trop importantes pour ne pas être d'abord débattues publiquement. Mais le maire a un argument imparable : il y avait une « fenêtre de tir » (sic). Reste à savoir quelles seront les prochaines cibles. Quant à la méthode, et son honnêteté, chacun a compris.

Christophe Bouchet, Marion Cabanne, Mélanie Fortier, Olivier Lebreton, Thibault Coulon, Romain Brutinaud, Alexandra Schalk-Petitot, Cécile Chevillard

**Pour joindre le groupe ou prendre rendez-vous :**

Tours nous rassemble, Mairie de Tours 1-3 rue des Minimes



## Quinzaine du Livre Jeunesse

**Pour sa 50<sup>e</sup> édition, la Quinzaine du Livre Jeunesse investit comme chaque année l'Hôtel de Ville de Tours pour un week-end qui met le livre et les enfants à la fête. Au-delà de ce temps fort, c'est toute l'année que se joue l'événement, comme nous l'expliquent Pierre Lebleu et Marie-Laure Gougeon, de la Fédération des Œuvres Laïques 37.**



### En cinquante ans de Quinzaine du Livre Jeunesse, qu'est-ce qui a changé ?

La littérature jeunesse a explosé, et elle est désormais reconnue ! Et l'événement a bien sûr pris de l'ampleur, avec plus d'une centaine de partenaires, et un catalogue de 325 titres cette année.

### L'objectif de l'événement est resté le même ?

Le projet initial, lancé par l'institutrice de Saint-Pierre-des-Corps Odette Vieilleribière, avait pour but de faire entrer la littérature jeunesse à l'école, en accompagnant l'émergence de cette littérature, qui éveille au plaisir de lire. Aujourd'hui, nous souhaitons toujours développer l'amour du livre auprès des familles du département. Et cette année,

l'événement permet aussi de soutenir la chaîne du livre, les éditeurs, les libraires, les auteurs qui nous accompagnent et qui, comme nombre d'entre nous, vivent une année compliquée.

### Concrètement, la Quinzaine, c'est qui, c'est quoi ?

Pour le public, c'est une sorte de librairie itinérante et éphémère qui se déplace sur le territoire, et qui prend parfois des allures de mini-salon littéraire. Mais attention, cela dure plus de quinze jours : dès octobre, les membres des cinq comités de lecture se réunissent pour préparer la sélection de l'année suivante. Puis, les trois libraires partenaires nous fournissent près de 8 000 ouvrages pour les mettre à disposition des établissements participants (écoles, collèges, bibliothèques,...) qui proposent expositions et animations de leur choix entre septembre et fin novembre. Et les enfants et leurs familles peuvent passer commande !

### Pour cette 50<sup>e</sup> édition, on verra aussi des nouveautés ?

La circulation des livres sera malheureusement réduite en raison du contexte sanitaire, mais nous la ferons durer plus longtemps, et les rencontres d'auteurs seront plus nombreuses. Pour le week-end à l'Hôtel de Ville, nous retrouverons un peu plus d'animations que d'habitude : des rencontres avec les auteurs Thomas Scotto, Simon Bailly, Morgane De Cadier, Florian Pigé, Estelle Billon-Spagnol, des spectacles, des lectures en musique, des ateliers, des jeux..., et un concert dessiné avec l'auteur de bande dessinée Benjamin Reiss, qui sera en résidence en Touraine, en partenariat avec Ciclic, ce qui promet de faire vivre la Quinzaine toute l'année !

**Rendez-vous du 16 au 18 octobre 2020 à l'Hôtel de Ville de Tours (vendredi 16 réservé aux scolaires)**

Programme détaillé à retrouver sur [www.qlj.fol37.org](http://www.qlj.fol37.org)





# AGENDA

Les événements annoncés dans l'agenda peuvent être modifiés ou annulés en fonction des mesures sanitaires liées à la Covid-19. Merci de vous renseigner auprès des organisateurs.

## SEPT.

**SAMEDI 12 ET DIMANCHE  
13 SEPTEMBRE**  
**Festival À Tours  
de Bulles 10 h à 19 h**



Une édition sous le thème de « L'Âme Sauvage » avec pour invité d'honneur Stéphane Fert et son album *Peau de*

*mille bêtes*. Au programme : de nombreuses rencontres et dédicaces, expositions, conférences et animations tous publics.

**LIEUX : SALLE OCKEGHEM  
ET PLACE CHÂTEAUNEUF**  
Entrée libre

[www.atoursdebulles.fr](http://www.atoursdebulles.fr)

**SAMEDI 19 SEPTEMBRE**  
**Journée Nationale  
de la Marche  
Nordique**

La Fédération française d'athlétisme organise la Journée Nationale de la Marche Nordique, une opération grand public qui a pour but de faire découvrir gratuitement cette discipline et offrir un moment de partage à ceux qui l'a pratiquent déjà. L'A3T

participera à cette journée, organisée partout en France.  
**LIEU : LAC DE LA BERGEONNERIE**  
Entrée libre

[a3t.infoa3t@wanadoo.fr](mailto:a3t.infoa3t@wanadoo.fr)  
02 47 28 18 29

**MARDI 22 SEPTEMBRE**  
**Match de coupe  
de France UTBM /  
Pau-Orthez**

**à partir de 20 h**

A l'occasion des 64<sup>es</sup> de Finale de la Coupe de France, l'UTBM (N1) reçoit Pau-Orthez (Elite). La rencontre est annoncée comme un match de gala, puisque Pau-Orthez a l'un des plus beaux palmarès du basket français (9 championnats de France, 3 coupes de France, 1 coupe Korac, 4 tournois des As...).

**LIEU : HALLE MONCONSEIL**

[tours.fr](http://tours.fr)

**LUNDI 28 SEPTEMBRE**  
**Soirée d'ouverture  
de la Cinémathèque**

**19 h 30**

Pour commencer sa saison, la Cinémathèque de Tours vous propose un ciné-concert autour du film *Fantômas* de Louis Feuillade. Mis en musique par Etienne Gouin (clavier, samples), musicien enseignant à Tous en Scène et Pierre Allouch (guitare, basse) ancien élève de l'école. Le film raconte l'histoire de l'inspecteur Juve qui enquête sur la disparition de Lord Beltham et le vol spectaculaire de bijoux, persuadé que les deux affaires sont l'œuvre du criminel Fantômas. Un des grands mythes de l'histoire du cinéma.

**LIEU : CINÉMAS STUDIO**  
Tarifs : 5,50 € à 9,50 €

[cinematheque.tours.fr](http://cinematheque.tours.fr)

**JEUDI 1ER OCTOBRE**  
**Les jeudis de  
l'histoire et du  
patrimoine**

**18 h 30**

Conférence d'Edith Marois

## AGENDA ON SORT !

« Les salles de danse à Tours de la fin du XVIII<sup>e</sup> au début du XX<sup>e</sup> siècle ». Les deux hôtels de ville successifs et le théâtre sont réputés pour avoir organisé des bals officiels lors des manifestations festives et commémoratives. L'histoire des salles de bal révèle toute une sociabilité à l'échelle de la ville et éclaire les relations entre les différents habitants.

LIEU : SALLE DES MARIAGES

HÔTEL DE VILLE DE TOURS

Entrée libre

[www.tours.fr](http://www.tours.fr)

**VENDREDI 2 ET**

**SAMEDI 3 OCTOBRE**

### Quartier Libre Festival

Il s'agit d'un festival poly-culturel et éco-conscient porté par l'association étudiante Nove Nove Cinco. Cet événement propose des animations, des débats, des conférences et des spectacles afin de sensibiliser le public aux enjeux de notre époque.

LIEU : PARC DE SAINTE

RADEGONDE

Tarifs : 9 €/1 jour - 16 €/2 jours

[www.quartierlibrefestival.com](http://www.quartierlibrefestival.com)

**DU 2 AU 12 OCTOBRE**

### Fête de la science

La Fête de la science est maintenue et se tiendra avec des événements numériques et en présentiel.

Le point fort de la manifestation se déroulera le samedi 10 octobre sur la chaîne YouTube de l'université de Tours. Au programme : des visites de laboratoires, des rencontres, des expériences et des jeux en ligne avec la possibilité de tchater avec des scientifiques. Retrouvez le programme complet : [fetedelascience.fr](http://fetedelascience.fr), [fetedelascience.univ-tours.fr](http://fetedelascience.univ-tours.fr), [centre-sciences.org](http://centre-sciences.org).



**SAMEDI 3 OCTOBRE**

### Spectacle jeune public Oh Là Là !

La Compagnie du Divan propose un spectacle de théâtre d'objets qui raconte l'histoire de deux personnages étranges, naïfs et sensibles, s'exprimant par onomatopées et vivant au milieu de boîtes qu'ils rangent, dérangent, emboitent... Pour tous les enfants à partir de 1 an. Durée : 25 minutes.

LIEU : ESPACE JACQUES VILLERET

Tarif : 4,50 € sur réservation au 02 47 74 56 05

[www.tours.fr](http://www.tours.fr)

**DIMANCHE 4 OCTOBRE**

### Rando roller

de 14 h 30 à 17 h 30

La Direction des Sports de la Ville de Tours organise une rando roller ouverte à tout public. Rendez-vous au Pôle nautique du Cher pour prendre part au départ.

LIEU : PÔLE NAUTIQUE DU CHER  
Entrée libre

[www.tours.fr-sport@ville-tours.fr](http://www.tours.fr-sport@ville-tours.fr)  
02 47 70 86 86

**DU 5 AU 27 OCTOBRE**

### Mois du Québec

La Ville de Tours est partenaire de la 2<sup>e</sup> édition du mois du Québec (5 - 27 octobre 2020).

Rendez-vous le 21 octobre pour une journée virtuelle à Tours : expertise d'intervenants, témoignages en direct d'expatriés...

[www.facebook.com/lemoisduquebec](https://www.facebook.com/lemoisduquebec)

**DU 8 AU 11 OCTOBRE**

### Ouverture du Bateau Ivre

Après dix années d'attente, la salle mythique du Bateau Ivre repart vers de nouvelles aventures artistiques, grâce à la mobilisation de 1 800 sociétaires.

Programme à suivre sur la page Facebook du Bateau Ivre.

LIEU : BATEAU IVRE,  
146 RUE ÉDOUARD VAILLANT

[www.facebook.com/LeBateauIvreTours](https://www.facebook.com/LeBateauIvreTours)

**VENDREDI 9 OCTOBRE**

### Murder party

à partir de 19 h

Redécouvrez la bibliothèque centrale sous un angle complètement inédit :

au cours d'une soirée très particulière, vous deviendrez enquêteurs et enquêtrices, et devrez, en équipe, découvrir les dessous d'une sombre histoire, mêlant meurtre, vols, intrigues, fantaisie et rebondissements !

Durée : 1 h 30

LIEU : BIBLIOTHÈQUE CENTRALE

Sur inscription - Nombre





de places limité -  
Les conditions d'accueil  
pourront être adaptées  
au contexte sanitaire.  
[www.bm-tours.fr](http://www.bm-tours.fr)

#### DU 9 AU 11 OCTOBRE

### Don't feed the alligator

Le 37<sup>e</sup> Parallèle accueille la  
Compagnie 100 Issues et

son chapiteau. Découvrez  
neuf artistes alliant cirque,  
danse, théâtre et musique  
pour se jouer de la mort avec  
l'impertinence des vivants.  
Avec humour, dérision,  
profondeur et émotion,  
les interprètes convoquent  
un univers coloré, festif,  
scientifique, nostalgique.  
Tout public à partir de 7 ans.  
Tarifs : 8 € / 12 € / 15 €

[le37e.fr - reservation.100issues@gmail.com](mailto:le37e.fr-reservation.100issues@gmail.com)

#### DU 9 AU 18 OCTOBRE

### Concerts d'automne

La 5<sup>e</sup> édition de ce festival de  
musique ancienne  
se déroulera sur deux  
week-ends d'octobre avec un  
programme riche et varié de  
sept concerts. Vous pourrez  
entendre des œuvres de Liszt,  
Beethoven, Bach, Monteverdi  
mais également de la  
musique baroque espagnole.  
Retrouvez tout le programme  
sur le site internet du festival.

LIEUX : GRAND THÉÂTRE,  
PALAIS DES CONGRÈS,  
ÉGLISE NOTRE DAME LA RICHE,  
ÉGLISE SAINT JULIEN

[concerts-automne.com](http://concerts-automne.com)

#### SAMEDI 10 OCTOBRE

### Nuit des Titans MMA Séries

Pour sa 15<sup>e</sup> édition, la Nuit  
des Titans MMA Séries fait  
son retour au Palais des  
Sports de Tours.  
Cet événement, de haut  
niveau, promet à nouveau  
un spectacle de très grande  
qualité avec un tournoi  
international dans la  
catégorie des 86 kg supers  
fights MMA.

LIEU : PALAIS DES SPORTS -  
SALLE GRENOU

Tarifs : de 15 € à 70 € -  
Réservation des billets  
sur [www.francebillet.com](http://www.francebillet.com)  
ou [www.ticketmaster.fr](http://www.ticketmaster.fr)

[www.facebook.com/TIMEFIGHT](https://www.facebook.com/TIMEFIGHT)  
06 68 52 57 41

#### DIMANCHE 11 OCTOBRE

### Sports au parc

de 14 h 30 à 17 h 30

Participez à un parcours  
d'orientation, au parc de  
la Cousinerie, organisé  
par la Direction des Sports  
de la Ville de Tours.

LIEU : PARC DE LA COUSINERIE  
Entrée libre

[www.tours.fr - sport@ville-tours.fr](http://www.tours.fr-sport@ville-tours.fr)  
02 47 70 86 86

#### DIMANCHE 11 OCTOBRE

### Paris-Tours

La « Classique des feuilles  
mortes » promet encore  
de belles échappées.  
Le parcours 2019, inchangé,  
fera une nouvelle fois la part  
belle aux paysages vallonnés  
d'Indre-et-Loire. Les derniers  
kilomètres passeront par  
la rive nord (Rochecorbon  
et Saint-Cyr-sur-Loire) avant  
une arrivée en fanfare dans  
le centre-ville de Tours  
et l'avenue de Grammont,  
point final de 217 kilomètres  
d'effort. Qui pour succéder  
au Belge Jelle Wallays ?  
Réponse vers 17 h cet  
après-midi-là.

[www.paris-tours.fr](http://www.paris-tours.fr)

#### DU 16 AU 18 OCTOBRE

### Festival WET

À l'initiative des comédiens  
du Jeune Théâtre en  
Région Centre (JTRC) et  
avec la complicité de la  
direction du T°, des jeunes  
artistes présenteront un  
florilège de créations  
alliant éclectisme, vitalité  
et audace. Découvrez toute  
l'inventivité, l'imagination, la  
force poétique de ces jeunes  
créateurs.

LIEU : THÉÂTRE OLYMPIA

[cdntours.fr/festival-wet](http://cdntours.fr/festival-wet)



#### A PARTIR DU 17 OCTOBRE

### Exposition « Araignées »

Cette exposition a pour  
objectif de faire découvrir  
le monde fascinant et  
méconnu des araignées.  
Elle comprend une quinzaine  
de panneaux didactiques  
illustrés, des maquettes,  
des manipulations  
interactives, ainsi que des  
vidéos. Plusieurs espèces  
d'araignées vivantes  
sont présentées dans des  
terrariums, une partie est  
consacrée aux araignées  
présentes en France, une  
autre partie aux espèces  
exotiques provenant de  
différentes régions du monde.

LIEU : MUSÉUM  
D'HISTOIRE NATURELLE

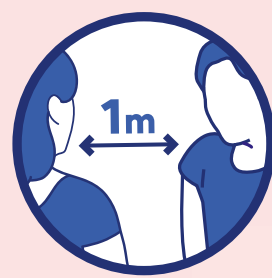
Tarifs : 2,10 € / 4,20 € / Gratuit  
pour les moins de 12 ans

[www.museum.tours.fr](http://www.museum.tours.fr)



À Tours, au quotidien...

# ADOPTONS LES BONS RÉFLEXES CONTRE LA COVID-19 !



**MERCI DE NE PAS JETER VOS MASQUES SUR LA VOIE PUBLIQUE**

Pour vous tenir informé.e de toute information concernant l'obligation  
du port du masque dans l'espace public, rendez-vous sur [tours.fr](https://tours.fr)